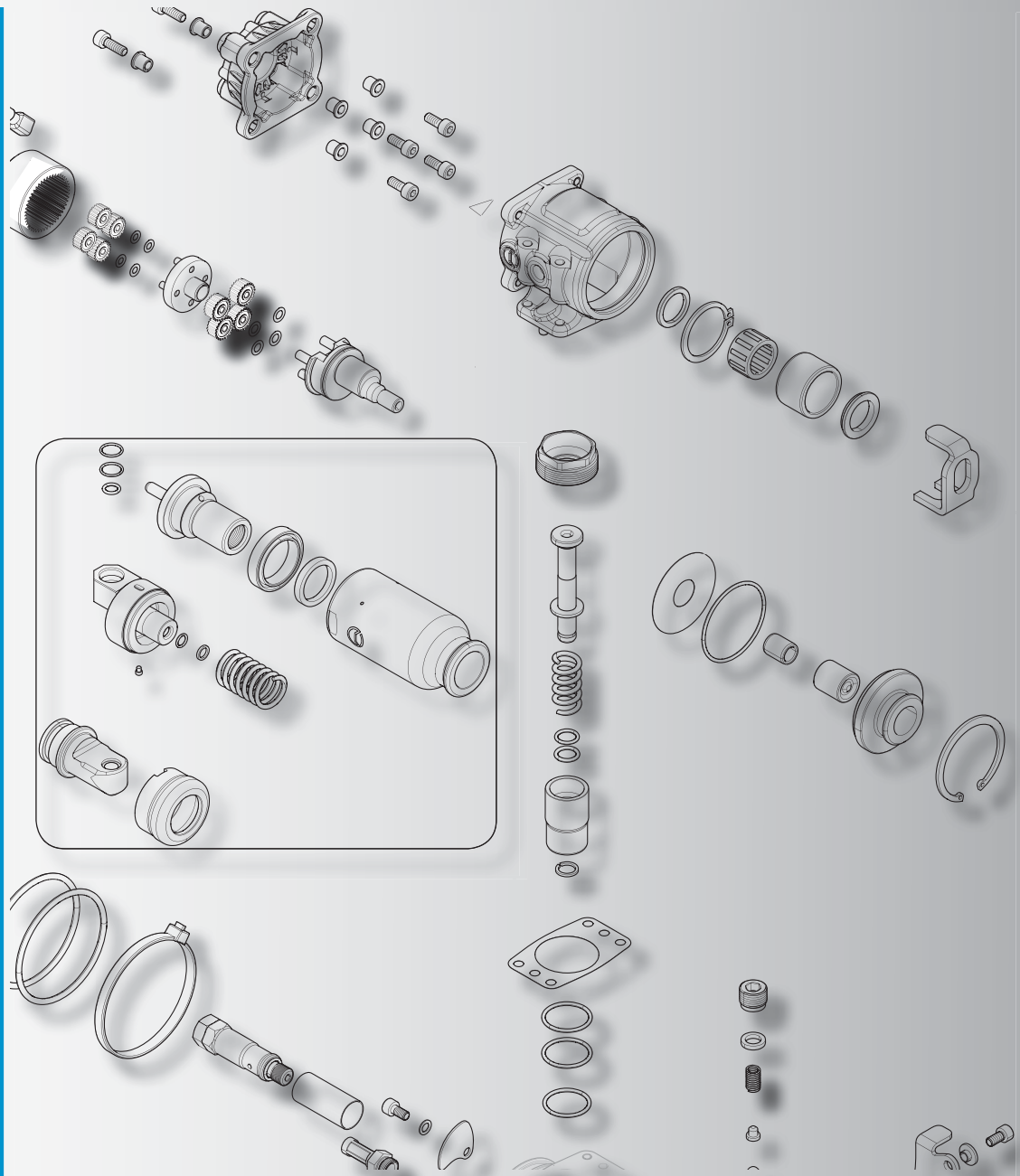


BATTERY OPERATED HYDRAULIC TOOL
OUTIL HYDRAULIQUE SUR BATTERIE
HYDRAULISCHES WERKZEUG
HERRAMIENTA HIDRÁULICA A BATERÍA
UTENSILE OLEODINAMICO A BATTERIA

B-FL750
B-FC470
B-TD270
B-TD410T



15 M.101
rev. B



SPARE PARTS LIST
PIECES DETACHEES
ERSATZTEILLISTE
LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO
LISTA DEI RICAMBI

B-FL750 B-FL750A B-FL750E B-FL750T:
refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 3 - 7**

B-FC470 B-FC470A B-FC470E B-FC470T:
refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 4 - 7**

B-TD270 B-TD270A B-TD270E B-TD270-T
refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 5 - 7**

B-TD410T B-TD410TA B-TD410TE B-TD410T-T
refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 1 - 2 - 6 - 7**

TABLE 1 - TABLEAU 1 - TABELLE 1 - TABLA 1 - TAVOLA 1

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6006208	1	RIGHT+LEFT SHELL / COQUES DROITE+GAUCHE / RECHTES UND LINKES GEHÄUSE / CARCASAS DERECHA + IZQUIERDA / COPPIA GUSCI DX+SX	1
6006212	2	OPERATING BUTTON / GACHETTE DE COMMANDE / STARTKNOPF / BOTÓN DE ACCIONAMIENTO / PULSANTE DI AZIONAMENTO	1
6006234	3	USB CAP / CAPUCHON USB / USB SCHUTZKAPPE / TAPÓN USB / TAPPO USB	1
*	4	MECHANICAL GROUP / GROUPE MECANIQUE / MECHANISCHE GRUPPE / GRUPO MECÁNICO / GRUPPO MECCANICA	1
6004069	5	PROTECTION / ABDECKUNG / PROTECCIÓN / PROTEZIONE FERITOIA	1
6004076	6	CABLE GUARD / PROTECTION CABLES / KABELSCHUTZ / PROTECCIÓN CABLES / PROTEZIONE CAVI	1
6006211	7	BATTERY RELEASE / DEBLOCAGE BATTERIE / AKKU ENTRIEGELUNG / DESBLOQ. BATERÍA / SBLOCCO BATTERIA	1
6000304	8	RING CONNECTION / CONNEXION ANNEAU / RINGANSCHLUSS / CONEXIÓN DEL ANILLO / ATTACCO ANELLO	1
6040427	9	RING / ANNEAU / RING / ANILLO / ANELLO	1
6006222	10	MICROSWITCH / MICRORUPTEUR / MIKROSCHALTER / MICRO INTERRUPTOR / MICROSWITCH	1
6000150	11	CONTACTS SUPPORT / SUPPORT CONTACTS / KONTAKTHALTER / SOPORTE CONTACTOS / SUPPORTO CONTATTI BATTERIA	1
6006214	12	LED SUPPORT / SUPPORT LED / LED HALTERUNG / SOPORTE LED / SUPPORTO LED	2
6006233	13	LED WIRING / CABLAGE LED / LED-VERKABLUNG / CABLEADO LED / CABLAGGIO LED	1
6900650	14	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE Ø3,5X16 TC	11
6900677	15	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE Ø2,2X9,5 TC	4
6520531	16	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	3
2598493	30	BATTERY / BATTERIE / AKKU / BATERÍA / BATTERIA CB1840L 18 V - 4.0 Ah	1
6232716	50	WARNING LABEL / ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT / WARNSCHILD / ETIQUETA ADVERTENCIAS / ETICHETTA AVVERTENZE TG0960	1
6232718	51	B-FL750 : LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG0962	1
6232738	51	B-FC470 : LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG0982	1
6232774	51	B-TD270 : LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG1019	1
6232773	51	B-TD410T : LABEL / ETIQUETTE / SCHILD / ETIQUETA / ETICHETTA TG1018	1
6006303		B-FL750 : ELECTRONIC CARD / CARTE ELECTRONIQUE / ELEKTRONISCHE PLATINE / TARJETA ELECTRÓNICA / SCHEDA ELETTRONICA	1
6006302	200 **	B-FC470 : ELECTRONIC CARD / CARTE ELECTRONIQUE / ELEKTRONISCHE PLATINE / TARJETA ELECTRÓNICA / SCHEDA ELETTRONICA	1
6006318		B-TD270 B-TD410T : ELECTRONIC CARD / CARTE ELECTRONIQUE / ELEKTRONISCHE PLATINE / TARJETA ELECTRÓNICA / SCHEDA ELETTRONICA	1

* Refer - voir - siehe - ver - riferirsi **TAB. / TAV. 2**

** When ordering, specify the tool type and serial number.

** Lors de la commande, spécifier le type d'outil et le numéro de série .

** Bei Bestellung, den Werkzeugtyp und die Seriennummer angeben.

** Al realizar un pedido, deben indicar el modelo de la herramienta y el número de serie

** In fase di ordinazione specificare tipo di utensile e numero di serie.

TABLE 1 - TABLEAU 1 - TABELLE 1 - TABLA 1 - TAVOLA 1

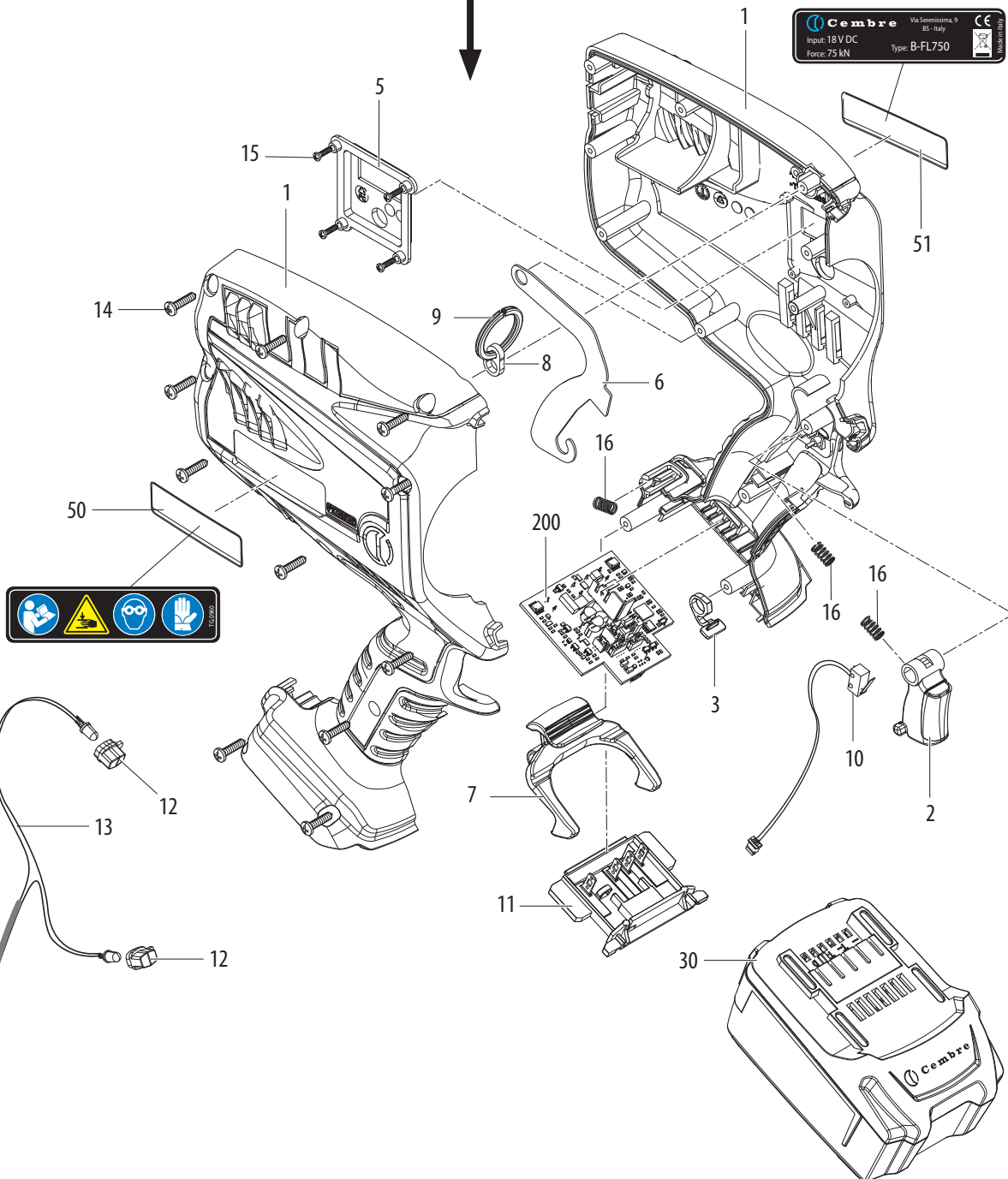
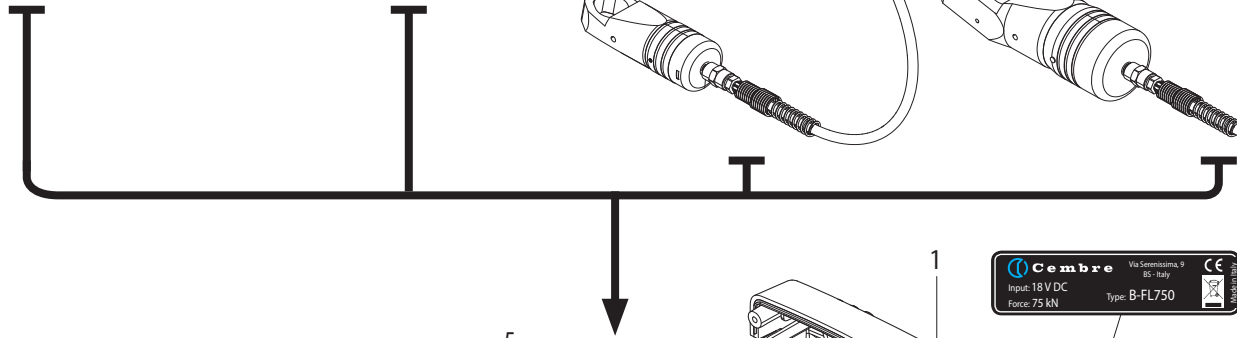
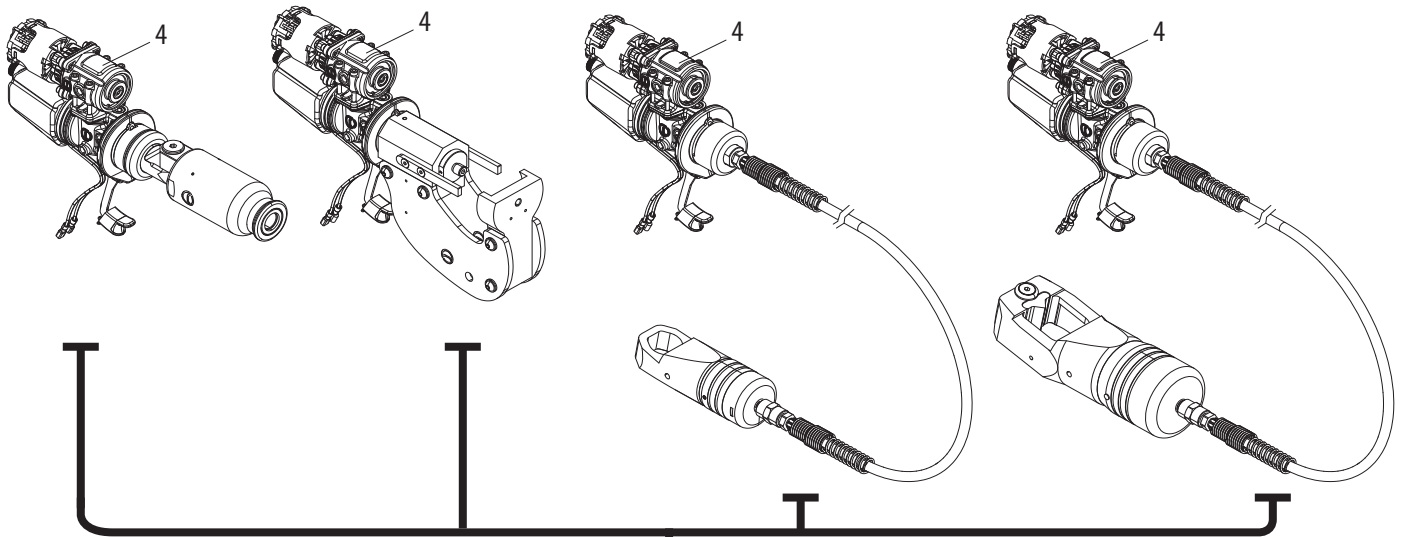


TABLE 2 - TABLEAU 2 - TABELLE 2 - TABLA 2 - TAVOLA 2

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
*	1	BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO	1
6580069	4	PLATE / PLAQUETTE / PLÄTTCHEN / PLACA / PIASTRINA	1
6362103	5	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6800022	8	CAP / BOUCHON / VERSCHLUSS / TAPON / TAPPO	1
6620124	9	PRESSURE RELEASE PIN / AXE DE DECOMPRESSION / DRUCKABLASSTIFT / PISTONCILLO DESCARGA PRESION / PISTONCINO SCARICO PRESSIONE	1
6371024	14	LOCK NUT / ECROU / NUTMUTTER / TUERCA / GHIERA	1
6370209	17	HOOK / CROCHET / HAKEN / GANCHO / GANCIO POMPANTE	1
6720074	21	RESERVOIR / RESERVOIR / ÖLTANK / DEPOSITO /SERBATOIO	1
6640176	30	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / ROSETTA D.4 SCHNORR	5
6900138	31	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X45	4
6040682	34	RING / ANNEAU / RING / ANILLO / ANELLO IR 7X10X12	1
6000394	35	PROTECTION / PROTECTION / SCHUTZ / PROTECCIÓN / PROTEZIONE FLANGIA	1
6361906	36	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE ORM	1
6700254	37	CIRCLIP / ANNEAU ELAST. / FEDERRING / ANILLO ELAST. / ANELLO ELASTICO	1
6000330	38	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	1
6900060	39	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X8	1
6000385	58	VALVE COVER / COUVERTURE VALVE / VENTILKAPPE / COBERTURA VALVULA / CAMICIA VALVOLA	1
6895050	59	B-FL750 B-TD270 B-TD410T COMPLETE VALVE / VALVE COMPLETE / KOMPLETTES VENTIL / VALVULA COMPLETA / VALVOLA COMPLETA	1
6895023		B-FC470 COMPLETE VALVE / VALVE COMPLETE / KOMPLETTES VENTIL / VALVULA COMPLETA / VALVOLA COMPLETA	1
6360161	59-1	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6641002	60	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / RONDELLA CU	1
6520241	61	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6340523	62	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / GRANO	1
6800040	63	CAP WITH MAGNET / BOUCHON AVEC AIMANT / MAGNET-TANKVERSCHLUSS / TAPON CON IMAN / TAPPO SERBATOIO CON MAGNETE	1
6600100	64	DOWELL / CLIQUET / KUGELHALTERUNG / SOPORTE BOLA / NOTTOLINO	1
6640292	65	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / RONDELLA	1
6900306	66	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M6X8	1
6900060	68	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X8	1
6006202	70	RETAINING VALVE / VALVE DE RETENUE / HALTEVENTIL / VÁLVULA DE RETENCIÓN / VALVOLA DI RITEGNO RBO	1
6740120	71	BALL / BILLE / KUGEL / BOLA / SFERA 7/32"	1
6040060	72	BACK-UP RING / ANNEAU TEFL. / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6360120	73	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6040063	74	BACK-UP RING / ANNEAU TEFL. / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6360123	75	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6006203	76	RETAINING VALVE / VALVE DE RETENUE / HALTEVENTIL / VÁLVULA DE RETENCIÓN / VALVOLA DI RITEGNO RKO	1
6361868	77	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE ORM	1
6362105	78	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6362106	79	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6360254	80	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	2
6250084	81	TIE / COLLIER / KABELBINDER / ABRAZADERA / FASCETTA	1

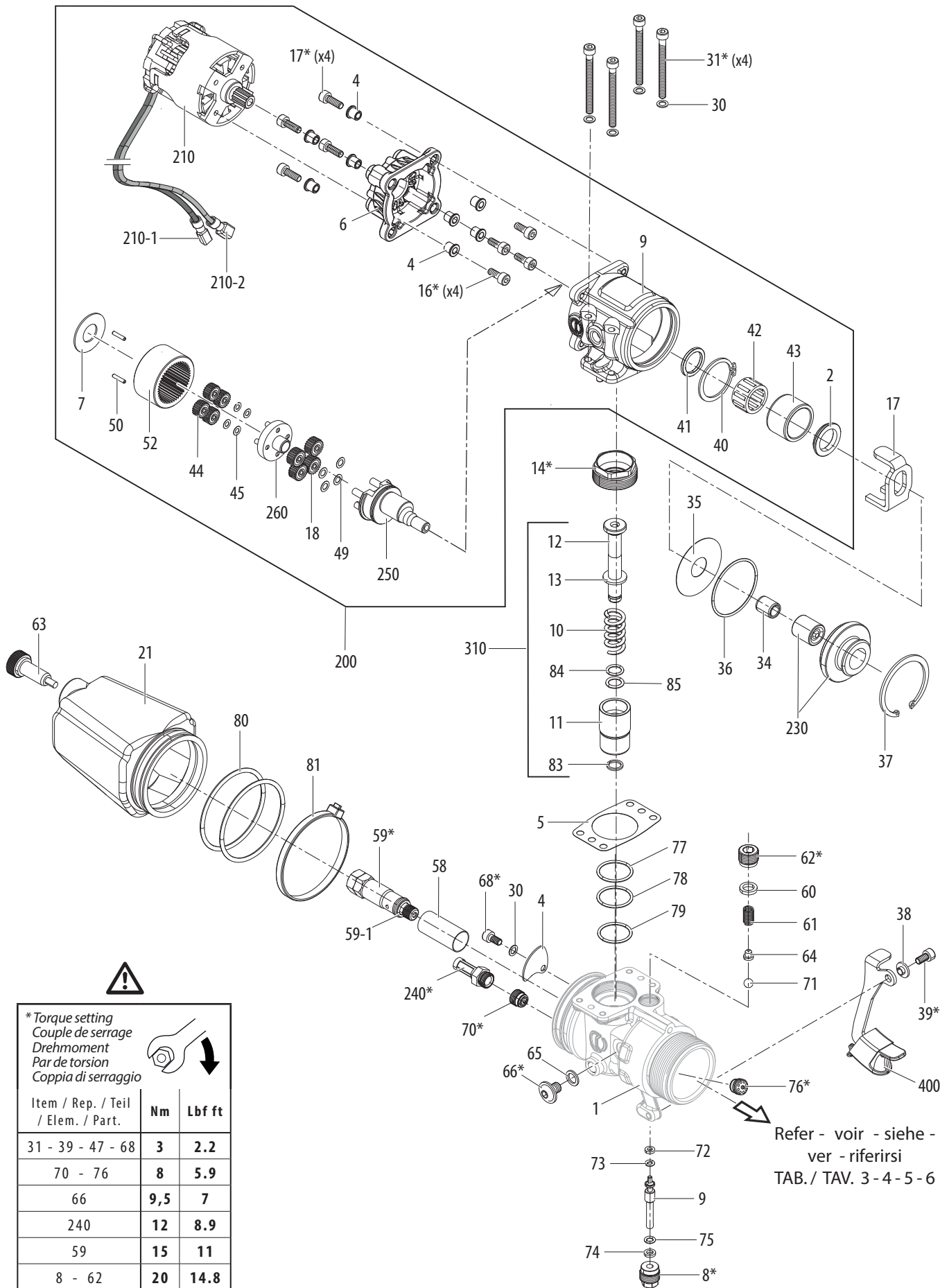
follow - suit - folgt - sigue - segue →

* Refer - voir - siehe - ver - riferirsi TAB. / TAV. 3 - 4 - 5 - 6

TABLE 2 - TABLEAU 2 - TABELLE 2 - TABLA 2 - TAVOLA 2

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente		DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6006195	200		ACTUATING MECHANICAL GROUP / GROUPE MECANIQUE D'ACTIONNEMENT / MECHANISCHE GETRIEBE-GRUPPE / GRUPO MECÁNICO DE ACCIONAMIENTO / GRUPPO MECCANICA AZIONAMENTO	1
6220065	200	2	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	1
6220211	200	4	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	8
6004229	200	6	PLASTIC HOUSING / CARTER / GEHÄUSE / CARTER / CARTER PLASTICA	1
6004232	200	7	AXIAL BEARING WASHER / RONDELLE DE BUTEE / AXIALLAGERSCHEIBE / DISCO AXIAL / RALLA	1
6000182	200	9	COMPLETE HOUSING / CARTER COMPLET / GEHÄUSE KOMPLETT / CARTER COMPLETO / CARTER MONTATO	1
6900181	200	16	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X10	4
6900090	200	17	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M4X12	4
6000185	200	18	GEAR / ENGRENAGE / GETRIEBE / ENGRANAJE / INGRANAGGIO SATELLITE	4
6700520	200	40	CIRCLIP / ANNEAU ELAST. / FEDERRING / ANILLO ELAST. / ANELLO ELASTICO	1
6220198	200	41	SPACER / ENTRETOISE / ZWISCHENSTÜCK / DISTANCIADOR / DISTANZIALE	1
6000392	200	42	ROLLER CAGE / CAGE A AGUILLES / NADELLAGER / CORONA DE AGUJAS / GABBIA A RULLI	1
6040686	200	43	RING / ANNEAU / RING / ANILLO / ANELLO IR 20X25X16T	1
6000364	200	44	GEAR / ENGRENAGE / GETRIEBE / ENGRANAJE / INGRANAGGIO SATELLITE	4
6000315	200	45	SPACER / EPAISSEUR / ZWISCHENSTÜCK / ESPESOR / SPESSORE	4
6000184	200	49	SPACER / EPAISSEUR / ZWISCHENSTÜCK / ESPESOR / SPESSORE	4
6760001	200	50	CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYLINDRIQUE / ZYLINDRISCHER STIFT / PASADOR CILINDRICO / SPINA CILINDRICA D.2X10	2
6000323	200	52	GEAR / ENGRENAGE / GETRIEBE / ENGRANAJE / RUOTA A DENTATURA INTERNA	1
6000179	200	210	MOTOR ASSY / MOTEUR MONTE / VORMONTIERTER MOTOR / MOTOR COMPLETO / MOTORE COMPLETO	1
2051595	200	210 1	TERMINAL / COSSE / KABELSCHUH / TERMINAL / CONNETTORE RF-F408P	1
2051620	200	210 2	TERMINAL / COSSE / KABELSCHUH / TERMINAL / CONNETTORE RF-F608P	1
6006198	200	250	ECCENTRIC SHAFT ASSY / ARBRE EXCENTRIQUE MONTE / VORMONTIERTE EXZENTERWELLE / ARBOL EXCENTRICO MONTADO / ALBERO ECCENTRICO MONTATO	1
6006197	200	260	PINION ASSY / PIGNON MONTE/ VORMONTIERTE ZAHNRAD / PIÑÓN MONTADO / PIGNONE MONTATO	1
6000159	230		FLANGE ASSY/ FLASQUE MONTEE / VORMONTIERTER FLANSCH / BRIDA MONTADA / FLANGIA MONTATA	1
6900604	240		FILTER+ SUCTION SCREW / FILTRE+VIS ASPIRATION / FILTER+ ANSAUGSCHRAUBE / FILTRO+TORNILLO DE SUCCION / FILTRO+VITE ASPIRAZIONE	1
6000178	310		PUMPING GROUP / GROUPE DE POMPAGE / PUMPENGRUPPE / GRUPO DE BOMBEO/ GRUPPO POMPANTI	1
6000188	310	10	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6620125	310	11	EXT. PUMPING RAM / PISTON DE POMPAGE EXT. / ÄUSSERE PUMPKOLBEN / PISTÓN BOMBEO EXT. / PISTONE POMPANTE ESTERNO	1
6620126	310	12	INT. PUMPING RAM / PISTON DE POMPAGE INT. / INNERE PUMPKOLBEN / PISTÓN BOMBEO INT. / PISTONE POMPANTE INTERNO	1
6641016	310	13	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / RONDELLA	1
6700111	310	83	CIRCLIP / ANNEAU ELAST. / FEDERRING / ANILLO ELAST. / ANELLO ELASTICO	1
6360161	310	84	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6362007	310	85	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6440125	400		PRESSURE RELEASE LEVER / GACHETTE DE DECOMPRESSION / DRUCKABLASSHEBEL / PALANCA DE DESBLOQUEO PRESION / LEVA SBLOCCO PRESSIONE	1

TABLE 2 - TABLEAU 2 - TABELLE 2 - TABLA 2 - TAVOLA 2



⚠

**Torque setting
Couple de serrage
Drehmoment
Par de torsion
Coppia di serraggio*

Item / Rep. / Teil / Elem. / Part.	Nm	Lbf ft
31 - 39 - 47 - 68	3	2.2
70 - 76	8	5.9
66	9,5	7
240	12	8.9
59	15	11
8 - 62	20	14.8
14	35	25.9

Refer - voir - siehe -
ver - riferirsi
TAB. / TAV. 3-4-5-6

TABLE 3 - TABLEAU 3 - TABELLE 3 - TABLA 3 - TAVOLA 3
B-FL750 B-FL750A B-FL750E B-FL750T

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente		DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6160074	1		BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO	1
6760230	32		CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYL. / ZYL. STIFT / PASADOR CIL. / SPINA CILINDRICA D.4X12	1
6520601	33		SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6003510	86		CAP / BOUCHON / VERSCHLUSS / TAPON / TAPPO FILETTATO	1
6650086	87		COUPLER / RACCORD / ANSCHLUSS / ACOPLAMIENTO / RACCORDO	1
6560778	88		COMPLETE PIN / AXE COMPLET / BOLZEN KOMPL. / PASADOR COMPLETO / PERNO ROTAZ. COMPLETO	1
6362092	88	2	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	2
6520639	88	3	WAVY SPRING / RESSORT ONDULEE / FEDER / MUELLE ONDULADO / MOLLA ONDULATA	1
6362091	88	4	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6040130	89		BACK-UP RING / ANNEAU TEFL. / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BKV	1
6362093	90		SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6006216	100		ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO	1
6860149	500		COMPLETE HEAD / TETE COMPLETE / VORMONTIERTER KOPF / CABEZA COMPLETA / TESTA MONTATA	1
6003511	500	91	ADAPTOR / ADAPTATEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE DI ROTAZIONE	1
6520306	500	92	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6620123	500	93	RAM / PISTON / KOLBEN / PISTON / PISTONE	1
6120210	500	94	CYLINDER / CYLINDRE / ZYLINDER / CILINDRO / CILINDRO	1
6362094	500	95	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6362088	500	96	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6040126	500	97	BACK-UP RING / ANNEAU TEFL. / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6362007	500	98	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6340037	500	99	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / GRANO M5x6	1
2685008	A		DRAW STUD / TIRANT / ZUGBOLZEN / TIRANTE / TIRANTE TD-19	1
2685005	B		DRAW STUD / TIRANT / ZUGBOLZEN / TIRANTE / TIRANTE TD-11	1
6134070	C		SPIRAL BIT / FORET HÉLICOÏDAL / SPIRALBOHRER / BROCA HELICOIDAL / PUNTA ELICOIDALE Ø 11.5 mm	1

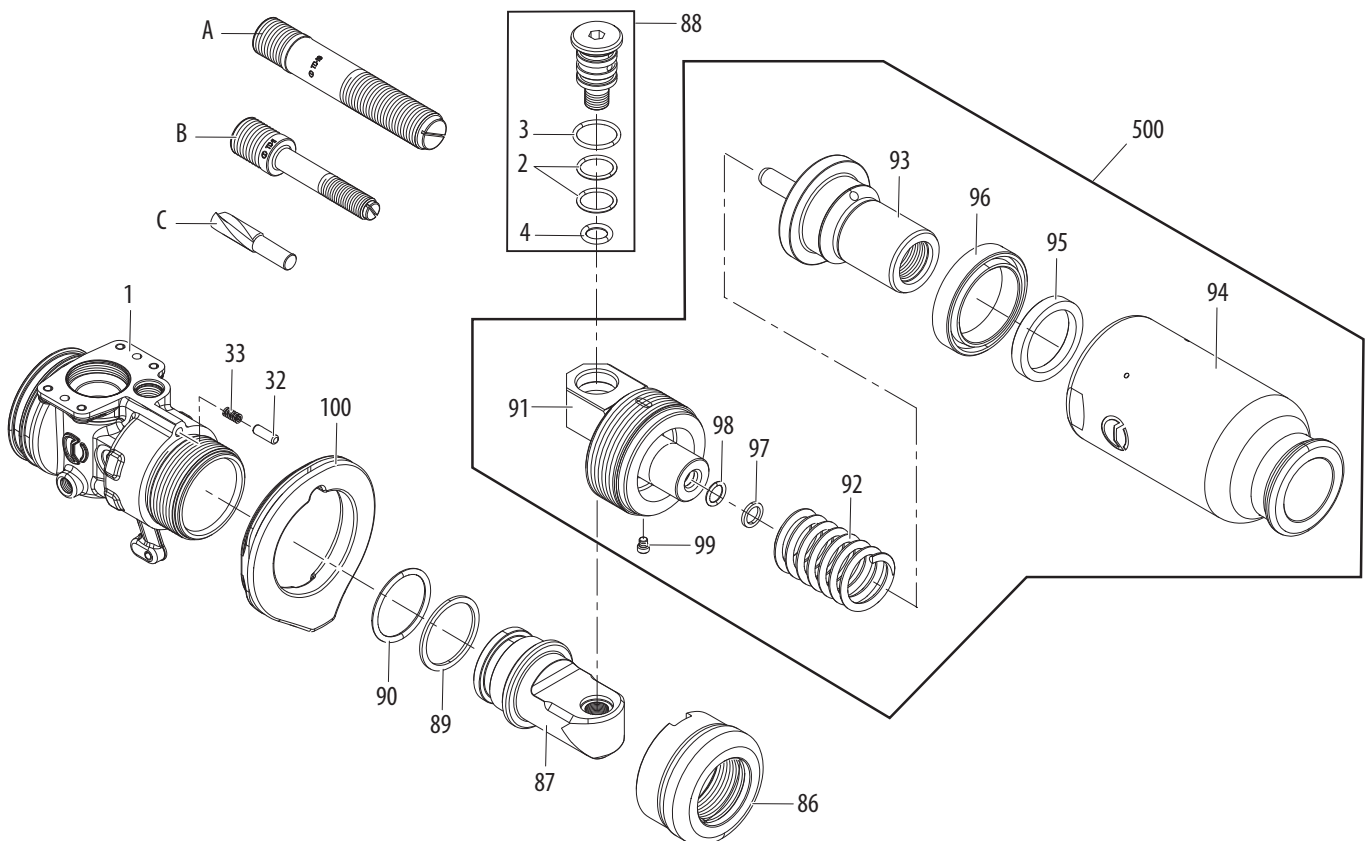


TABLE 4 - TABLEAU 4 - TABELLE 4 - TABLA 4 - TAVOLA 4
B-FC470 B-FC470A B-FC470E B-FC470T

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente		DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6006251	1		BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO	1
6006216	12		ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO	1
6006276	21		COMPLETE HEAD / TETE COMPLETE / VORMONTIERTER KOPF / CABEZA COMPLETA / TESTA MONTATA	1
6580033	21	1	PLATE / PLAQUETTE / PLATTE / PLACA / PIASTRINA	1
6100027	21	2	EXTRACTOR / ECXTRACTEUR / AUSZIEHER / EXTRACTOR / ESTRATTORE	2
6080106	21	3	CENTERING BUSH / DOUILLE DE CENTRAGE / ZENTRIERBUCHSE / ANILLO DE CENTRADO / BUSSOLA DI CENTRAGGIO	8
6120198	21	4	CYLINDER / CYLINDRE / ZYLINDER / CILINDRO / CILINDRO	1
6250017	21	5	SIDE / COTE / SEITENTEIL / PLACA LATERAL / FIANCATA	2
6640123	21	6	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIBE / ARANDELA / RONDELLA NORD-LOCK NL6	8
6900210	21	7	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M5x10	4
6900331	21	8	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M6x25	8
6620114	28		RAM / PISTON / KOLBEN / PISTÓN / PISTONE	1
6040555	29		RAM GUIDING RING / ANNEAU DE GUIDAGE PISTON / KOLBENBUCHSE / ANILLO GUÍA PISTÓN / ANELLO GUIDA PISTONE	1
6520301	30		SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6520601	33		SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6360266	39		O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6361905	40		O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE ORM	1
6040125	49		BACK-UP RING / ANNEAU TEFLON / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6361011	53		SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6760234	58		CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYL. / ZYL. STIFT / PASADOR CIL. / SPINA CILINDRICA D.4X14	1
6900548	16		LOCKING SCREW "B" / VIS DE BLOCAGE "B" / BLOCKIERUNGSSCHRAUBE "B" / TORNILLO DE BLOQUEO "B" / VITE DI BLOCCAGGIO "B"	1
6900554	17		LOCKING SCREW "C" / VIS DE BLOCAGE "C" / BLOCKIERUNGSSCHRAUBE "C" / TORNILLO DE BLOQUEO "C" / VITE DI BLOCCAGGIO "C"	1
6580178	18		FIXING STUD "B" / PRISONNIER "B" / BOLZENSCHRAUBE "B" / PASADOR / PRIGIONIERO TIPO "B"	1
6580177	19		FIXING STUD "C" / PRISONNIER "C" / BOLZENSCHRAUBE "C" / PASADOR "C" / PRIGIONIERO TIPO "C"	1

TABLE 4 - TABLEAU 4 - TABELLE 4 - TABLA 4 - TAVOLA 4
B-FC470 B-FC470A B-FC470E B-FC470T

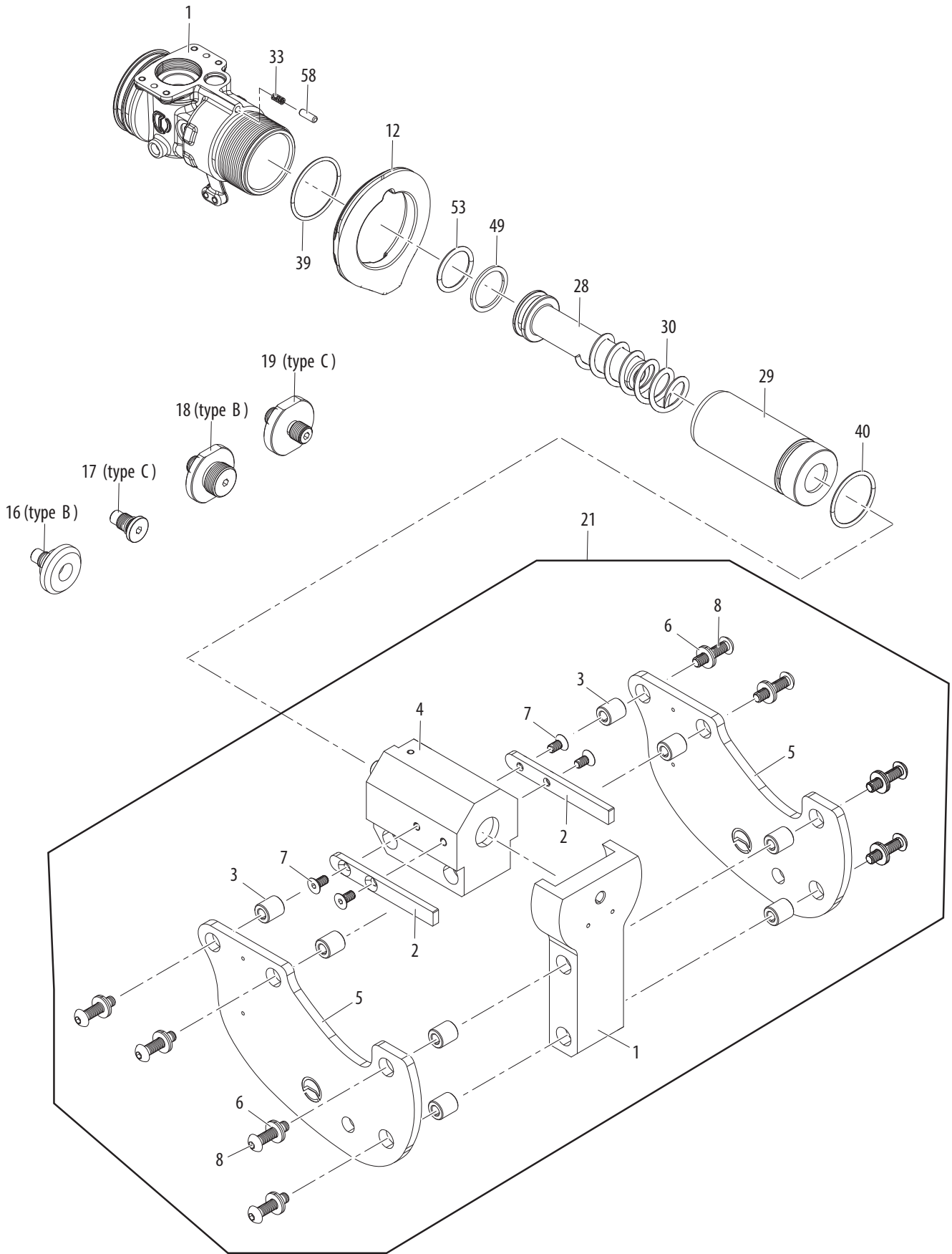


TABLE 5 - TABLEAU 5 - TABELLE 5 - TABLA 5 - TAVOLA 5
B-TD270 B-TD270A B-TD270E B-TD270-T

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6170074	1	BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO	1
6006216	13	ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO	1
6890036	19	FLEXIBLE HOSE / FLEXIBLE / SCHLAUCH / MANGUERA FLEXIBLE / TUBO FLESSIBILE 0.9 m	1
6650094	20	JOINT / RACCORD / ANSCHLUSSSTUTZEN / RACOR / RACCORDO	1
6860152	21	COMPLETE HEAD / TETE COMPLETE / VORMONTIERTER KOPF / CABEZA COMPLETA / TESTA MONTATA	1
6420268	21 1	BLADE / LAME / SCHNEIDMESSER / CUCHILLA / LAMA	1
6620164	21 3	RAM / PISTON / KOLBEN / PISTÓN / PISTONE	1
6040290	21 4	BACK-UP RING / ANNEAU TEFLON / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6120199	21 5	CYLINDER / CYLINDRE / ZYLINDER / CILINDRO / CILINDRO	1
6520623	21 6	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6460480	21 7	KEY / CLAVETTE / PASSFEDER / CHAVETA / CHIAVETTA 6X6X16	2
6340018	21 8	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / GRANO M4X6	1
6340041	21 9	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / M5X8	1
6360380	21 10	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE OR	1
6340540	21 12	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / M10X8	1
6000368	27	THREADED CAP / BOUCHON FILETÉ / GEWINDEKAPPE / TAPA ROSCADA / TAPPO FILETTATO	1
6060010	30	ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE 1/4" FF	1
6520601	33	SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6362093	50	SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6760230	55	CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYLINDRIQUE / ZYLINDRISCHER STIFT / PASADOR CILINDRICO / SPINA CILINDRICA D.4X12	1
6134013	A	ALLEN KEY / CLE ALLEN / INBUSSCHLÜSSEL / LLAVE ALLEN / CHIAVE A BRUGOLA 2.5 mm	1
6134020	B	ALLEN KEY / CLE ALLEN / INBUSSCHLÜSSEL / LLAVE ALLEN / CHIAVE A BRUGOLA 5 mm	1

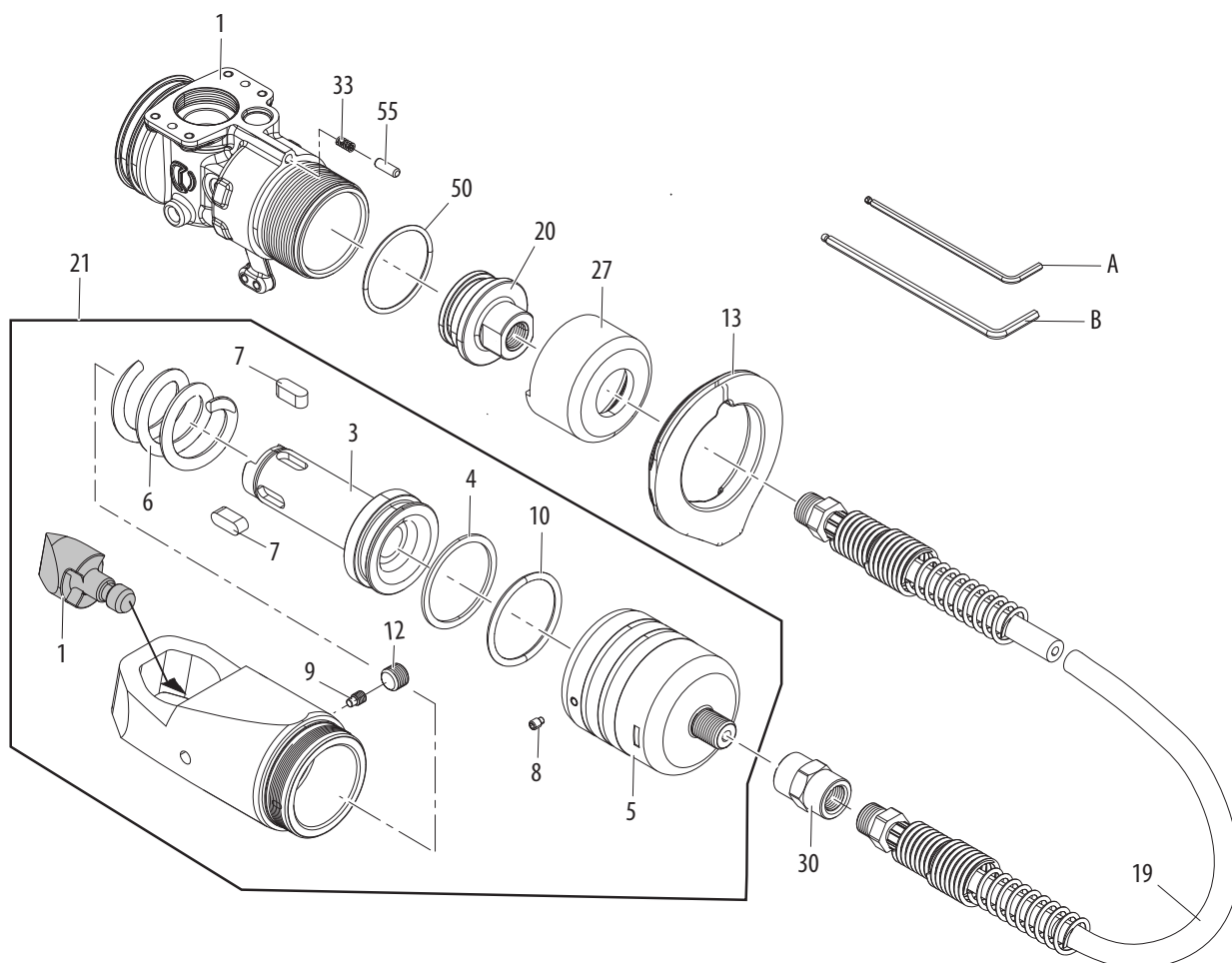
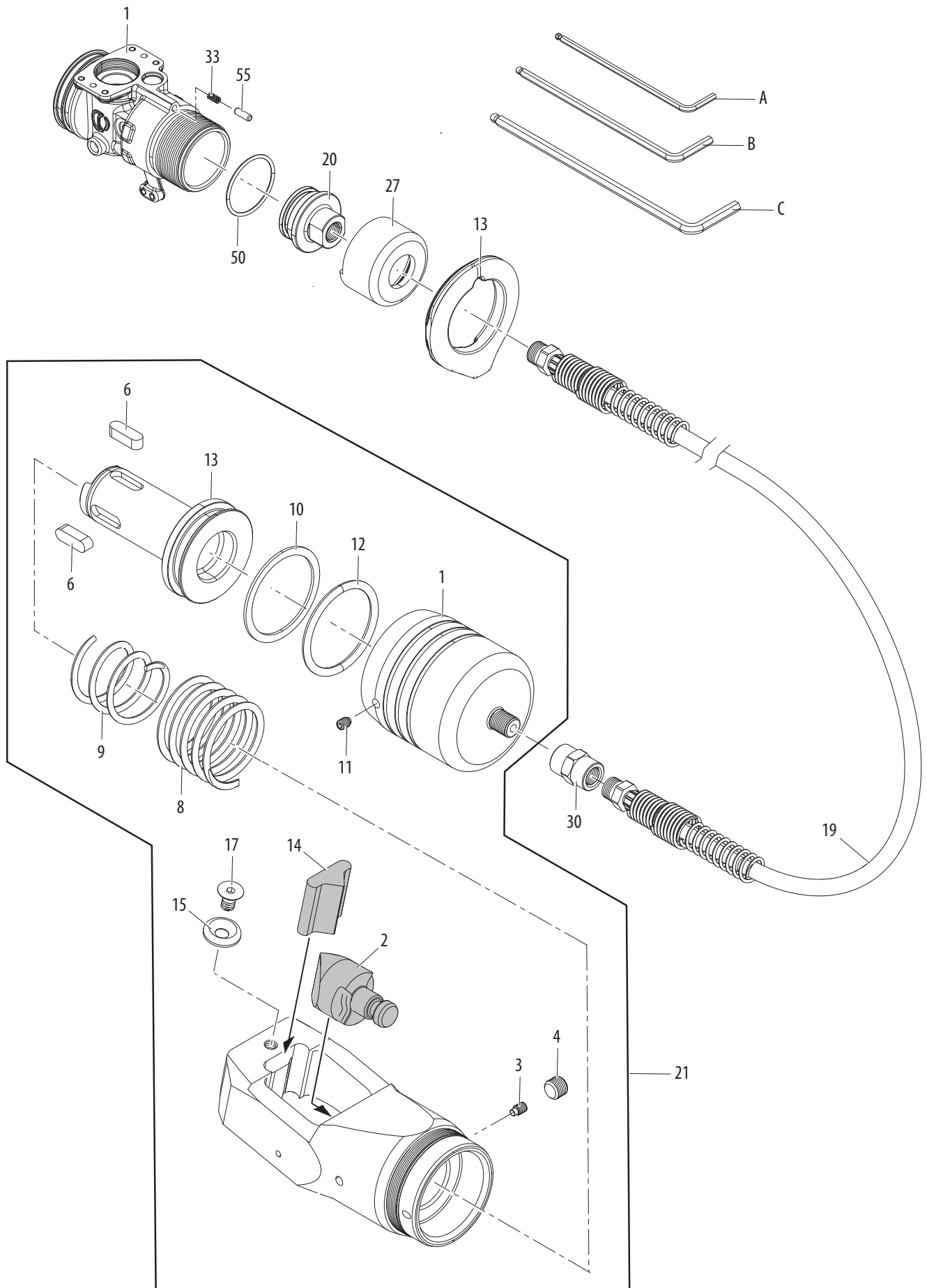


TABLE 6 - TABLEAU 6 - TABELLE 6 - TABLA 6 - TAVOLA 6
B-TD410T B-TD410TA B-TD410TE B-TD410T-T

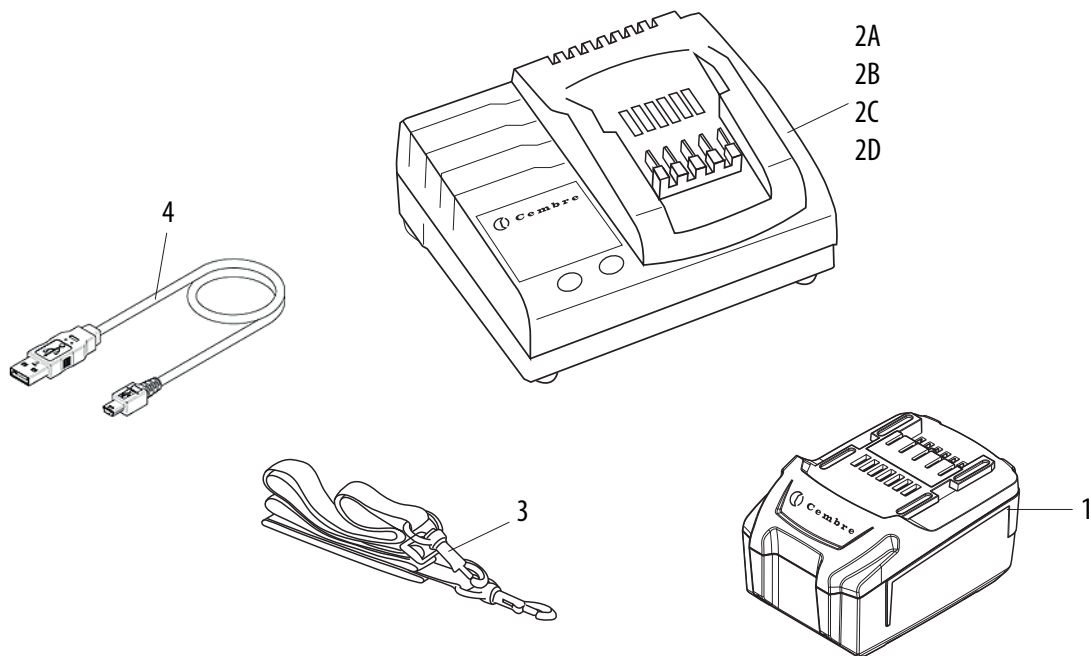
Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente		DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà
6170074	1		BODY / CORPS / GRUNDKÖRPER / CUERPO / CORPO	1
6006216	13		ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE CORPO	1
6890036	19		FLEXIBLE HOSE / FLEXIBLE / SCHLAUCH / MANGUERA FLEXIBLE / TUBO FLESSIBILE 0.9 m	1
6650094	20		JOINT / RACCORD / ANSCHLUSSSTUTZEN / RACOR / RACCORDO	1
6860064	21		COMPLETE HEAD / TETE COMPLETE / VORMONTIERTER KOPF / CABEZA COMPLETA / TESTA MONTATA	1
6120079	21	1	CYLINDER / CYLINDRE / ZYLINDER / CILINDRO / CILINDRO	1
6420263	21	2	LOWER BLADE / LAME INFÉRIEURE / SCHNEIDMESSER / CUCHILLA INFERIOR / LAMA INFERIORE	1
6340100	21	3	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / M6X10	1
6340255	21	4	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / M12X10	1
6460479	21	6	KEY / CLAVETTE / PASSFEDER / CHAVETA / CHIAVETTA 8X7X25	2
6520643	21	8	EXT. SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA ESTERNA	1
6520625	21	9	INT. SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA INTERNA	1
6040013	21	10	BACK-UP RING / ANNEAU TEFLON / STÜTZRING / ANILLO PLASTICO / ANELLO BK	1
6340082	21	11	GRUB SCREW / VIS SANS TETE / GEWINDESTIFT / ESPARRAGO / GRANO M6X8	1
6361935	21	12	O-RING / JOINT TORIQUE / O-RING / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE ORM	1
6620166	21	13	RAM / PISTON / KOLBEN / PISTÓN / PISTONE	1
6420264	21	14	UPPER BLADE / LAME SUPERIEURE / GEGENMESSER / CUCHILLA SUPERIOR / LAMA SUPERIORE	1
6640124	21	15	WASHER / RONDELLE / UNTERLEGSCHIEBE / ARANDELA / ROSETTA D. 8.3X23X4.5	1
6900437	21	17	SCREW / VIS / SCHRAUBE / TORNILLO / VITE M8x14	
6000368	27		THREADED CAP / BOUCHON FILETÉ / GEWINDEKAPPE / TAPA ROSCADA / TAPPO FILETTATO	1
6060010	30		ADAPTER / ADAPTEUR / ADAPTER / ADAPTADOR / ADATTATORE 1/4" FF	1
6520601	33		SPRING / RESSORT / FEDER / MUELLE / MOLLA	1
6362093	50		SEAL / JOINT / DICHTUNG / JUNTA DE GOMA / GUARNIZIONE	1
6760230	55		CYLINDRICAL PIN / GOUPILLE CYLINDRIQUE / ZYLINDRISCHER STIFT / PASADOR CILINDRICO / SPINA CILINDRICA D.4X12	1
6134015	A		ALLEN KEY / CLE ALLEN / INBUSSCHLÜSSEL / LLAVE ALLEN / CHIAVE A BRUGOLA 3 mm	1
6134018	B		ALLEN KEY / CLE ALLEN / INBUSSCHLÜSSEL / LLAVE ALLEN / CHIAVE A BRUGOLA 4 mm	1
6134022	C		ALLEN KEY / CLE ALLEN / INBUSSCHLÜSSEL / LLAVE ALLEN / CHIAVE A BRUGOLA 6 mm	1

TABLE 6 - TABLEAU 6 - TABELLE 6 - TABLA 6 - TAVOLA 6
B-TD410T B-TD410TA B-TD410TE B-TD410T-T

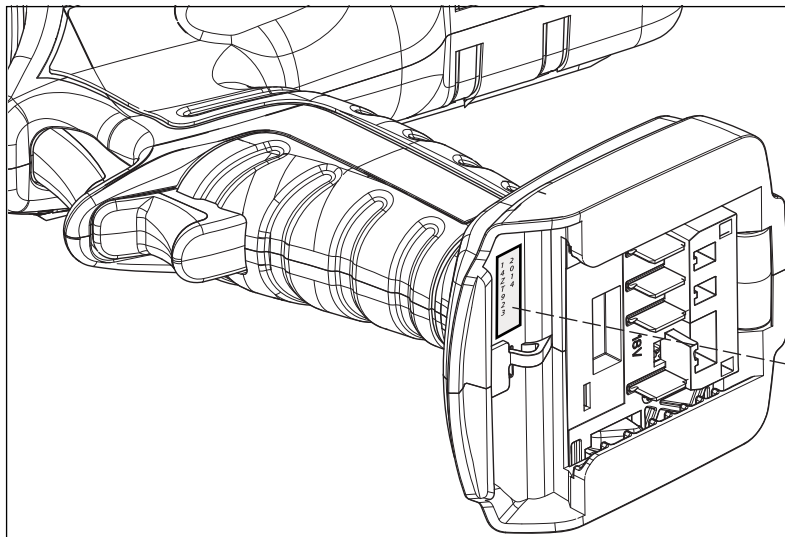


**TABLE 7 - TABLEAU 7 - TABELLE 7 - TABLA 7 - TAVOLA 7
ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESORIOS / ACCESSORI**

Code N° N° code Art.-Nr. N° código N° codice	Item Pièce Teil Elemento Componente	DESCRIPTION / DESIGNATION / BESCHREIBUNG / DESCRIPCION / DESCRIZIONE	Qty Q.tè Menge Cdad Q.tà	NOTE
2598493	1	BATTERY / BATTERIE / AKKU / BATERÍA / BATTERIA CB1840L 18 V - 4.0 Ah	1	
2598485	2A	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 EU 27044000	1	B-FL750 B-FC470 B-TD270 B-TD410T
2598486	2B	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 UK 27045000	1	B-FL750E B-FC470E B-TD270E B-TD410TE
2598487	2C	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 USA/CAN 27046000	1	B-FL750A B-FC470A B-TD270A B-TD410TA
2598488	2D	BATTERY CHARGER / CHARGEUR DE BATTERIE / LADEGERÄT / CARGADOR DE BATERÍA / CARICABATTERIA ASC30-36 AUS/NZ 27047000	1	B-FL750T B-FC470T B-TD270-T B-TD410T-T
6000354	3	SHOULDER STRAP / BANDOULIERE / TRAGERIEMEN / CORREA / TRACOLLA	1	
6006309	4	USB CABLE / CÂBLE USB / USB-KABEL / CABLE USB / CAVO USB	1	



NOTES



Serial number of tool
 Numéro de série de l'outil
 Seriennummer des Werkzeuges
 Número de serie de la herramienta
 Numero di serie dell'utensile

1 2
 4 0
 Z 1
 T 4
 9
 2
 3

Year of manufacture
 Année de fabrication
 Herstellungsjahr
 Año de fabricación
 Anno di fabbricazione

GB

The guarantee is void if parts used are not **Cembre** original spares.

When ordering spare parts always specify the following:

- Code no. of item
- Description of item
- Type of tool
- Serial no. of tool

FR

La garantie perd tout effet en cas d'emploi de pièces détachées différentes des pièces d'origine **Cembre**.

Lors de la commande de pièces détachées, veuillez indiquer toujours les éléments suivants:

- numéro de code article de la pièce
- désignation de la pièce
- type de l'outil
- numéro de série de l'outil

DE

Die Garantie verfällt, wenn nicht Originalteile aus dem Hause **Cembre** in das Gerät eingebaut werden.

Geben Sie bitte bei der Bestellung aller Ersatzteile folgende Informationen an:

- Artikelnummer des Ersatzteiles
- Beschreibung des Ersatzteiles
- Werkzeug Typ
- Seriennummer des Werkzeuges

ES

La garantía pierde su valor si se utilizan piezas de repuesto distintas de las originales **Cembre**.

Al pedir piezas de repuesto, indicar siempre los elementos siguientes:

- número de código del elemento
- descripción del elemento
- tipo de herramienta
- número de serie de la herramienta

IT

La garanzia decade qualora vengano utilizzate parti di ricambio non originali **Cembre**.

Per ordinare parti di ricambio, specificare sempre i seguenti punti:

- numero di codice del componente
- denominazione del componente
- denominazione dell'utensile
- numero di serie dell'utensile

This document is the property of **Cembre**: any reproduction is forbidden without written permission.
Ce document est la propriété de **Cembre**: toute reproduction est interdite sauf autorisation écrite.
Der Firma **Cembre** bleibt das Eigentumsrecht dieses Dokumentes vorbehalten.
Ohne vorherige schriftliche Genehmigung darf das Dokument weder vervollständigt noch teilweise vervielfältigt werden.
Este documento es propiedad de **Cembre**. Toda reproducción está prohibida sin autorización escrita.
Questo documento è di proprietà della **Cembre**: ogni riproduzione é vietata se non autorizzata per scritto.



Cembre S.p.A.
Via Serenissima, 9
25135 Brescia (Italia)
Telefono: 030 36921
Telefax: 030 3365766
E-mail: sales@cembre.com
www.cembre.it

Cembre Ltd.
Dunton Park
Kingsbury Road, Curdworth - Sutton Coldfield
West Midlands B76 9EB (Great Britain)
Tel.: 01675 470440 - Fax: 01675 470220
E-mail: sales@cembre.co.uk
www.cembre.co.uk

Cembre S.a.r.l.
22 Avenue Ferdinand de Lesseps
91420 Morangis (France)
Tél.: 01 60 49 11 90 - Fax: 01 60 49 29 10
CS 92014 - 91423 Morangis Cédex
E-mail: info@cembre.fr
www.cembre.fr

Cembre España S.L.
Calle Verano, 6 y 8 - Pl. Las Monjas
28850 Torrejón de Ardoz - Madrid (España)
Teléfono: 91 4852580
Telefax: 91 4852581
E-mail: comercial@cembre.es
www.cembre.es

Cembre AS
Fossnes Senter
N-3160 Stokke (Norway)
Phone: (47) 33361765
Telefax: (47) 33361766
E-mail: sales@cembre.no
www.cembre.no

Cembre GmbH
Heidemannstraße 166
80939 München (Deutschland)
Telefon: 089 3580676
Telefax: 089 35806777
E-mail: sales@cembre.de
www.cembre.de

Cembre Inc.
Raritan Center Business Park
181 Fieldcrest Avenue
Edison, New Jersey 08837 (USA)
Tel.: 732 225-7415 - Fax: 732 225-7414
E-mail: Sales.US@cembreinc.com
www.cembreinc.com